



حديد الأردن JORDAN STEEL

Date

Ref.

٢٠٠٦/٧/٣٠

٨٨٤٩٤٦

٧٠٦/PM/١٠٢

التاريخ

الإشارة

السادة هيئة الأزمات المالية المحترمين
دائرة الرقابة والإصلاح
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

SBMI ANNUAL - STATE - 31/7/2006

نرفق لكم البيانات المالية المرحلية (الموحدة) وتقرير المراجعة الصادر من السادة شركة طلال أبوغزاله وشركاه (المدققين الخارجيين) للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣١ حزيران ٢٠٠٦.

يرجى الاطلاع وإجراء اللازم بهذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

عماد بدران
المدير العام

هيئة الأزمات المالية الدائرة الإدارية السديوان ٢٠ تموز ٢٠٠٦ الرقم التسلسل ٥٤٤٤٤٤ رقم الملف الجهة المختصة
--

رئيسة لجنة التدقيق
٣٠ تموز ٢٠٠٦

٣٠ تموز ٢٠٠٦



شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية الموحدة
وتقرير المراجعة
للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

بيان	صفحة	تقرير المراجعة
أ	٢-١	الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
ب	٣	بيان الدخل الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
ج	٤	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
د	٥	بيان لتدفقات النقدية الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
-	١٦-٦	ملاحظات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

١٠٥١٨٠٤١٣

تقرير مدقق الحسابات

السادة مساهمي شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة المرفقة لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦. إن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. إن البيانات المالية للشركة التابعة المبينة في الإيضاح رقم (٢٣) مدققة من قبل محاسب قانوني آخر، وقد اصدر تقريره عليها بدون تحفظ بتاريخ ١٧ تموز ٢٠٠٦.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف للحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

استناداً إلى مراجعتنا وإلى تقرير المحاسب للقانوني الآخر فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزالة وشركاه



موتاف شوقي كراشة
(إجازة رقم ٧٥٦ فئة أ)

عمان في ٢٠ تموز ٢٠٠٦

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان 1

للميزانية العمومية الموحدة كما في 30 حزيران 2006

الموجودات	ايضاحات	30 حزيران	31 كانون الأول
		2006	2005
الموجودات غير المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
ممتلكات وألات ومعدات	3	11,454,402	10,961,331
مشاريع تحت التنفيذ	4	652,861	382,424
إستثمارات في أراضي	5	317,772	317,772
إستثمارات في شركات زميلة	6	7,531,297	3,557,776
إستثمار في شركة تابعة	7	150,000	150,000
إستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع	8	384,834	384,834
مجموع الموجودات غير المتداولة		20,491,166	15,754,137
الموجودات المتداولة			
مخزون	9	11,786,502	14,828,473
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	10	5,779,116	6,791,472
نقد ونقد معادل	11	7,617,897	3,032,024
مجموع الموجودات المتداولة		25,183,515	24,651,969
مجموع الموجودات		45,674,681	40,406,106

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

		٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
	الإيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
المبيعات		٣٤,١٦٢,٢٦١	٢٧,٣٧٢,٢٥٠
تكلفة للمبيعات	١٨	(٣١,٠٣٤,٧٢١)	(٢٥,٥٢٧,٣٤٦)
مجموع ربح للفترة		٣,١٢٧,٥٤٠	١,٨٤٤,٩٠٤
إيرادات أخرى	١٩	٤٨٦,٥٢٠	٨٢٧,٠٤٨
مصاريف مبيعات	٢٠	(٢٤٥,٠٢٥)	(١٥٧,٥٧٩)
مصاريف إدارية	٢١	(٤١٠,٧٩٦)	(٢٨٥,٠٢٨)
مصاريف مالية		(٥٠٦,٧٥٨)	(١١٨,٧٤٨)
ربح للفترة قبل الضريبة		٢,٤٥١,٤٨١	٢,١١٠,٥٩٧
ضريبة دخل		(٢٧٠,٠٠٠)	(٦١,٨٨١)
ربح للفترة - بيان ج		٢,١٨١,٤٨١	٢,٠٤٨,٧١٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

للميزانية العمومية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

		٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
حقوق المساهمين والمطلوبات	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به ٢٣,٠٧٥,٠٠٠		٢٣,٠٧٥,٠٠٠	٢٣,٠٧٥,٠٠٠
سهم بقيمة إسمية دينار أردني للسهم الواحد			
رأس المال للمكتتب به والمدفوع		٢٢,٦٨٧,٨٩١	١٥,٠٠٠,٠٠٠
علاوة إصدار		١٣,٦٨٧,٨٩١	-
احتياطي إجباري	١٢	٣,٠٤٧,٠٩٣	٣,٠٤٧,٠٩٣
احتياطي إختياري	١٢	١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		-	٣,٧٥٠,٠٠٠
أرباح محتفظ بها - بيان ج		٧٨٠,٢١٨	٧٨٠,٢١٨
ربح الفترة - بيان ج		٢,١٨١,٤٨١	-
أسهم خزينة	١٣	(١١٦,٦٨٧)	-
مجموع حقوق المساهمين		٤٣,٣٠٨,٥٠٩	٢٣,٦١٧,٩٣٣
المطلوبات للمتداولة			
مخصصات أخرى	١٤	١٠٨,١٢١	١٨٦,٦٩٣
أمانات مساهمين		٩٢٤,٠٥٥	٦٢٤,٨٣٠
نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	١٥	٨٤٩,٢٣١	٧٦٢,٧٧١
مخصص ضريبة دخل	١٦	٤٨٠,٥١١	٣٨٢,٦١٥
بنوك دائنة	١٧	٤,٢٥٤	١٤,٨٣١,٢٦٤
مجموع المطلوبات المتداولة		٢,٣٦٦,١٧٢	١٦,٧٨٨,١٧٣
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٤٥,٦٧٤,٦٨١	٤٠,٤٠٦,١٠٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
وتشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان للتدفقات النقدية الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
ربح الفترة قبل الضريبة	٢,٤٥١,٤٨١	٢,١١٠,٥٩٧
تعديلات لـ :		
الإستهلاك	٥٨٥,٧١٦	٥٦٤,٧٣٥
أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات	-	(٣,٧٥٠)
التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		
مخزون	٣,٠٤١,٩٧١	٣,٧٨٤,٠٥١
نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	١,٠١٢,٣٥٦	(٥,١٥٧,٢٤٥)
مخصصات أخرى	(٧٨,٥٧٢)	(٨٧,٧٨٠)
أمانات مساهمين	٢٩٩,٢٢٥	٣٢٦,١٣٦
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٨٦,٤٦٠	٩١٣,٦٣٧
	٧,٣٩٨,٦٣٧	٢,٤٥٠,٣٨١
ضريبة دخل مدفوعة	(١٧٢,١٠٤)	(٥٧٤,٣٠٥)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	٧,٢٢٦,٥٣٣	١,٨٧٦,٠٧٦
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(١,٠٧٨,٧٨٧)	(٨٠,٣٤٢)
المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	-	٣,٧٥٠
مشاريع تحت التنفيذ	(٢٧٠,٤٣٧)	(١٥١,١٤٧)
استثمار في شركات زميلة	(٣,٩٧٣,٥٢١)	-
دفعات على إستثمارات في شركات تابعة	-	(١٥٢,٥٢٥)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٥,٣٢٢,٧٤٥)	(٣٨٠,٢٦٤)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
زيادة رأس المال	٧,٦٨٧,٨٩١	-
علاوة إصدار	١٣,٦٨٧,٨٩١	-
بنوك دائنة	(١٤,٨٢٧,٠١٠)	١,٣٩٦,٦٦٦
أرباح موزعة على المساهمين	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	(٣,٧٥٠,٠٠٠)
أسهم خزينة	(١١٦,٦٨٧)	-
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	٢,٦٨٢,٠٨٥	(٢,٣٥٣,٣٣٤)
صافي لزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل	٤,٥٨٥,٨٧٣	(٨٥٧,٥٢٢)
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	٣,٠٣٢,٠٢٤	٢,٩٧٠,٨٢٠
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	٧,٦١٧,٨٩٧	٢,١١٣,٢٩٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
وشركتها للتجارة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان لتغيرات في حقوق المساهمين لمؤد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

دينار ج.

الإجمالي	دينار أردني	سهم خزينة	دينار أردني	ربح الفترة	دينار أردني	محتفظ بها	ربح	أرباح مطروح توزيعها	دينار أردني	احتياطي	دينار أردني	احتياطي	دينار أردني	احتياطي	دينار أردني	علاوة إصدار	دينار أردني	رأس المال	دينار أردني
٢٣,٦١٧,٨٢٣	-	-	-	-	٧٨٠,٢١٨	-	٧٨٠,٢١٨	٢,٧٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	١,٠٤٠,٦٢٢	٣,٠٤٧,٠٩٣	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
٧,٦٨٧,٨٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧,٦٨٧,٨٩١	-	-	-	٧,٦٨٧,٨٩١	٧,٦٨٧,٨٩١
١٣,٦٨٧,٨٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣,٦٨٧,٨٩١	-	-	-	١٣,٦٨٧,٨٩١
(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,١٨١,٤٨١	-	-	٢,١٨١,٤٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١١٦,٦٨٧)	(١١٦,٦٨٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٢,٣٠٨,٥٠٩	(١١٦,٦٨٧)	-	٢,١٨١,٤٨١	٢,١٨١,٤٨١	٧٨٠,٢١٨	-	٧٨٠,٢١٨	-	١,٠٤٠,٦٢٢	٣,٠٤٧,٠٩٣	١٣,٦٨٧,٨٩١	٣,٠٤٧,٠٩٣	١٣,٦٨٧,٨٩١	٢٢,٦٨٧,٨٩١	-	-	-	٢٢,٦٨٧,٨٩١	٢٢,٦٨٧,٨٩١
٢٤,٥٣٩,٤٧٧	-	-	-	-	٢,٠٢١,٠٦٤	-	٢,٠٢١,٠٦٤	٢,٧٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	١,٠٤٠,٦٢٢	٢,٧٢٧,٧٩١	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٠٤٨,٧١٦	-	-	٢,٠٤٨,٧١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢,٨٣٨,١٩٣	-	-	٢,٠٤٨,٧١٦	٢,٠٤٨,٧١٦	٢,٠٢١,٠٦٤	-	٢,٠٢١,٠٦٤	-	١,٠٤٠,٦٢٢	٢,٧٢٧,٧٩١	١٣,٦٨٧,٨٩١	٢,٧٢٧,٧٩١	١٣,٦٨٧,٨٩١	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠

فئة السهم المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
أرباح موزعة على المساهمين
ربح لفترة ٢٠٠٥ - بيان ب

فئة السهم المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ - بيان أ
زيادة رأس المال
علاوة إصدار
أرباح موزعة على المساهمين
ربح لفترة ٢٠٠٦ - بيان ب
سهم خزينة
رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان أ

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١- الوضع القانوني والنشاط

- تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة في وزارة الصناعة والتجارة لدى مراقب الشركات بتاريخ ٢٩ آذار ١٩٩٣ تحت رقم ٢٢٦ بهدف القيام بإنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله.
- انعقدت الهيئة العامة التأسيسية للشركة بتاريخ ٢٧ حزيران ١٩٩٣ وتم إعلان قيام الشركة بشكل نهائي، وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل من وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٤ تموز ١٩٩٣.
- تم إقرار البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم (٥) المنعقدة بتاريخ ١٩ تموز ٢٠٠٦.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

تم عرض البيانات المالية المرحلية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وفيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ - أساس توحيد البيانات المالية

- تتضمن البيانات المالية الموحدة بيانات الشركة الأم وهي شركة حديد الأردن (مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة وهي شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية (ذات مسؤولية محدودة) والمملوكة لها بنسبة ١٠٠%.
- يتم حذف الأرصدة والمعاملات الداخلية بين الشركتين لغايات توحيد البيانات المالية.

ب - الممتلكات والآلات والمعدات

يتم إثبات كافة الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية مطروحا منها باستثناء الأراضي - الإستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في قيمتها، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب الإستهلاك على الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني وإنشاءات	من ٢ - ٤%
خزانات	من ٤ - ١٠%
آلات ومعدات وخطوط إنتاج المصنع	من ٥ - ١٥%
شبكة الكهرباء والإتصالات	من ٥ - ١٢%
وسائط نقل	١٥%
عدد وأدوات	من ١٠ - ٢٥%
لثام ومفروشات	من ٩ - ١٠%
آلات وأجهزة مكتبية	من ١٠ - ١٥%
أجهزة كمبيوتر	من ٢٠ - ٤٠%

في حالة استبعاد أي من الممتلكات والآلات والمعدات، فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والإستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في قيمتها بتاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى بيان الدخل.

يتم رسمة الإضافات والتحسينات المادية بالتكلفة، أما مصاريف الصيانة والتصليح فيتم تحميلها على العمليات الجارية حال حدوثها، ويتم رسمة تكاليف الإقراض ضمن تكلفة الأصل المتكبدة لتمويل انشاء للممتلكات والآلات والمعدات خلال الفترة الزمنية لإكمال وتجهيز الممتلكات للإستخدام المقصود.

ج - الإستثمار في الأراضي

يتم تقييم الإستثمارات في الأراضي بالتكلفة، وفي حالة بيع أو استبعاد الإستثمارات في الأراضي، يتم قيد الفرق بين صافي المبالغ المتحصنة من البيع والمبالغ المسجلة للإستثمار في بيان الدخل.

د - الإستثمار في الشركة الزميلة

يقيم الإستثمار في الشركة الزميلة، وهي التي تبلغ نسبة الملكية فيها ٢٠% إلى ٥٠% من رأسمالها، بطريقة حقوق الملكية. وعند بيع الإستثمار، يتم قيد الفرق بين صافي المبالغ المتحصنة من البيع والقيمة المسجلة في بيان الدخل.

هـ - الإستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع

يتم الإستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع بالتكلفة ويعد تقييمه بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية، وتفيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال بيع هذه الأوراق أو جزء منها أو حصول تدني دائم في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقا في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الأوراق.

و - المخزون

يتم تقييم المخزون بالتكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل، وتحسب التكلفة على أساس طريقة المتوسط المرجح للبضاعة الجاهزة وعلى أساس الوارد أولا صادر أولا لباقي للمخزون. تتضمن تكلفة البضاعة الجاهزة المواد الخام والعمالة المباشرة والتكاليف الأخرى المباشرة ومصاريف الإنتاج العامة ذات العلاقة. تقدر القيمة القابلة للتحقق بسعر البيع في ظل ظروف التشغيل الاعتيادية مطروحا منها التكاليف المقررة للإكمال واتمام البيع.

ز - الذمم التجارية

تظهر الذمم التجارية المدينة والدائنة التي أحدثتها الشركة بمقدار الفواتير، ويتم أخذ مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها لأي انخفاض في قيمتها القابلة للتحصيل.

ح - النقد والنقد المعادل

لأهداف إعداد بيان التدفقات النقدية، فإن بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك. يطرح من بند النقد والنقد المعادل الحسابات البنوك المكتوفة التي تتكبد بين المدين ولادائن خلال الفترة.

ط - تحقق الإيرادات

تتحقق الإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم المنتجات وقبولها من العميل، وتتحقق الإيرادات من الفوائد البنكية عند إستحقاقها .

٤ - مشاريع تحت التنفيذ

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
مشروع إنشاء هجر جديد	٦١٥,٤٧٩	٣٦٠,٦٤٤
مشروع محطة الكهرباء لمصنع للشبك الحديدي	٢٤,٤٠٢	-
مشروع اعادة هيكلة نظام شؤون الموظفين	١١,٠٠٠	١٩,٨٠٠
دراسة جدوى مشاريع استثمارية	١,٩٨٠	١,٩٨٠
المجموع	٦٥٢,٨٦١	٣٨٢,٤٢٤

٥ - إستثمارات في أراضي

يمثل هذا البند قيمة الأراضي المستثمر بها في منطقة عمان.

٦ - إستثمارات في شركات زميلة

١ - يتألف هذا البند مما يلي:

اسم الشركة	الكيان القانوني	نسبة المساهمة	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
			دينار أردني	دينار أردني
شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب - ايضاح ٦/ب	م.خ.م	%٥٠	٧,٥٠٨,٤٢٣	٣,٥٣٤,٩٠٢
الشركة الأولى لتسويق الحديد - تحت التصفية	ذ.م.م	%٢٠,٥	٢٢,٨٧٤	٢٢,٨٧٤
المجموع			٧,٥٣١,٢٩٧	٣,٥٥٧,٧٧٦

ب - يمثل هذا المبلغ الجزء المنفوع من استثمار الشركة في شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب.

٧ - إستثمار في شركة تابعة

يتألف هذا البند مما يلي :

اسم الشركة	الكيان القانوني	نسبة المساهمة	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
			دينار أردني	دينار أردني
الشركة المتطورة للشبك الحديدي	ذ.م.م	%٦٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠

- لا تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للاستثمار في الشركة المتطورة للشبك الحديدي بسبب عدم بدء للنشاط التجاري لها ولم يتم إصدار بيانات مالية لها.

٨ - استثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع

يتألف هذا البند مما يلي :

اسم الشركة	بلد التأسيس	القانوني	النسبة المساهمة	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
الشركة الكويتية الأردنية القابضة	الكويت	م.ع.م	%٠,٩٧	دينار أردني ٣٨٤,٨٣٤	دينار أردني ٣٨٤,٨٣٤

٩ - مخزون

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
بضاعة جاهزة	٥,٩٧١,٤١١	١٠,٧٤٧,٥٢٩
قطع غيار ولوازم	١,٩١٠,٣٧٠	١,٧٩٤,٨٧٥
مواد خام	٣,٧٨٣,٧٩٦	٢,١٨٩,٧١٦
زيوت وشحوم ومحروقات	١٢٠,٩٢٥	٩٦,٣٥٣
المجموع	١١,٧٨٦,٥٠٢	١٤,٨٢٨,٤٧٣

١٠ - نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى

١ - يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
نعم تجارية	٤,٠٣٢,٣٦٥	٣,١٧٤,٩٠٤
ب طرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٣٤,٢٦٢)	(٣٤,٢٦٢)
صافي نعم تجارية	٣,٩٩٨,١٠٣	٣,١٤٠,٦٤٢
اعتمادات مستندية	١,٢٠٨,١٥٧	٣,٤٤٨,٦٢٥
أمانات ضريبة المبيعات	٣١٣,٧١٨	٧,٢٦٠
نمة شركة تابعة - إيضاح ١٠/ب	٨٨,٣٤٨	٢,٥٢٥
نعم موظفين	٦٢,٨٣٠	٤٨,٥٧٢
تأمينات مستردة	٥٩,٨٥٠	٤٤,٩٥٠
مصاريف مدفوعة مقدما	٢٤,٥٧٧	٣٠,٦٦٣
دفعات مقدما لضريبة الدخل	١٦,٣٣٥	١٤,٣٥٨
مطالبات الضمان الإجتماعي	٧,١٩٨	١٤,٩٧٧
مدفوع مقدما لموردين	-	٣٨,٩٠٠
المجموع	٥,٧٧٩,١١٦	٦,٧٩١,٤٧٢

ب - يمثل هذا البند نمة الشركة المتطورة للشيك الحديدي وهو ناتج عن عمليات تمويل.

١١- نقد ونقد معادل

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
نقد لدى البنوك	٧,١٥٨,٨٢٥	٢,٧٥٥,٠٨٧
نقد وشيكات في الصندوق	٤٥٢,٦٣٠	٢٧٠,٨٣٥
صندوق السلف الفترية	٦,٤٤٢	٦,١٠٢
المجموع	٧,٦١٧,٨٩٧	٣,٠٣٢,٠٢٤

١٢- الإحتياطي الإيجابي والاختياري

- (أ) يتم تكوين الإحتياطي الاجباري وفقاً لأحكام قانون لشركات الأردني باستقطاع نسبة ١٠% من صافي أرباح السنة، ويتم وقف هذا الإقتطاع متى بلغ الإحتياطي ربع رأسمال الشركة المصرح به، إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الإستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.
- (ب) يتم تكوين الإحتياطي الاختياري وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠% من صافي أرباح السنة.

١٣- أسهم خزينة

يمثل هذا البند قيمة (٣٠,٠٠٠) سهم تم شرائها من قبل شركة حديد الأردن للصناعات للهندسية (الشركة التابعة) في الشركة الأم.

١٤- مخصصات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
مخصص رسوم الجامعات الأردنية	٨٧,٩٤٤	٨٧,٩٤٤
رسوم مجلس التعليم والتدريب المهني والتقني	٢٠,١٧٧	٦٠,٣٠٥
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	-	٣٨,٤٤٤
المجموع	١٠٨,١٢١	١٨٦,٦٩٣

١٥- ذمم دائنة وارصدة دائنة اخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
مقبوض مقما من عملاء	٣٩٦,٧٩٣	١٣٩,١٨٧
ذمم مختلفة	٢٩٣,٤٨٣	٢٠٠,٦٨٩
مصارييف مستحقة	١٢٧,٢٦١	٢٣٨,٦٧٧
أمانات الضمان الإجتماعي وضريبة الدخل	١٩,٣٤١	١٥,٥٦٥
أمانات صندوق ادخار الموظفين	١٠,٢٢٠	٧,٤٤٣
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	١,٢٥٠	٥٥,٠٠٠
ذمم موظفين	٥٦١	١٩٤
أمانات اخرى	٣٢٢	٢٧٨
أمانات ضريبة المبيعات	-	٨١,٤٠٢
أمانات جمركية	-	٢٢,٠٦٠
نفقات مؤجلة على اعتمادات وأوراق دفع	-	٢,٢٧٦
المجموع	٨٤٩,٢٣١	٧٦٢,٧٧١

١٦- مخصص ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل المعمول به وتعديلاته.

١٧- بنوك دائنة

يمثل بند البنوك الدائنة رصيد التسهيلات الائتمانية التي حصلت عليها الشركة بالدولار الأمريكي لتمويل رأسمال الشركة العامل ولشراء مواد خام بسعر الفائدة المساند على حسابات الدولار الأمريكي مضافا إليه هامش الربح المتفق عليه وتنفع الفائدة شهريا.

١٨- تكلفة المبيعات

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
مواد خام	٢٣,٤٤١,٦٩٥	١٩,٦٧١,١٤٠
مصاريف صناعية	١,٦٩٢,٥٥٧	٨١١,٧٣٩
استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات	٥٧٠,٨٧٠	٥٥١,١١٦
رواتب وأجور وتوابعها	٥٥٣,٤٨١	٣٩٠,٢٠٥
مجموع تكلفة الإنتاج	٢٦,٢٥٨,٦٠٣	٢١,٤٢٤,٢٠٠
بضاعة جاهزة في بداية الفترة	١٠,٧٤٧,٥٢٩	١٠,٧٢٥,٤٠٣
يطرح : بضاعة جاهزة في نهاية الفترة	(٥,٩٧١,٤١١)	(٦,٦٢٢,٢٥٧)
تكلفة المبيعات	٣١,٠٣٤,٧٢١	٢٥,٥٢٧,٣٤٦

١٩- إيرادات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
مبيعات أخرى	٤٤١,٨٢٧	٧٧٧,٩٠٤
فوائد دائنة	٤٤,٦٩٣	٤٥,٣٩٤
أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات	-	٣,٧٥٠
المجموع	٤٨٦,٥٢٠	٨٢٧,٠٤٨

٢٠- مصاريف مبيعات

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
مصاريف مبيعات خارجية	٢٢٤,٣٦٩	١٣٥,٥٦٦
مصاريف مبيعات محلية	٢٠,٦٥٦	٢٢,٠١٣
المجموع	٢٤٥,٠٢٥	١٥٧,٥٧٩

٢١- مصاريف إدارية

يتألف هذا البند مما يلي :

	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب موظفين ومكافآت	٢١٨,٣٧٦	١٦٤,٢٢١
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	٢٠,٤٧٧	١٤,٥٦٤
رسوم زيادة رأس المال	٢٨,٥٦٣	-
تقلات أعضاء مجلس الإدارة	١٦,٥٠٠	١٥,٧٥٠
تأمين صحي	١٥,٥٦٥	١٠,٣٤٢
استهلاكات	١٤,٨٤٦	١٣,٦١٩
رسوم واشتراقات	١٤,٠٢٧	١٢,٣٢٣
بريد وهاتف وفاكس	١١,١٨١	١٠,٨٧٩
تطوير الأنظمة الداخلية	١١,٠٠٠	-
مصاريف سفر	٩,٧٠٠	١١,٢٧٠
المساهمة في صندوق الادخار	٨,٦٦٥	٥,٨١٢
مصاريف قضايا	٨,٤١٦	-
مصاريف سيارات	٧,٩٥٠	٥,٩٦١
أتعاب مهنية	٧,٣٥٠	٤,٧٢٠
نبرعات	٥,١٥٤	١,٥٤٧
كهرباء ومياه ومحروقات	٢,٥٢٧	٢,٢٣٢
ضباقة	٢,٤١٨	١,١٨٧
قرطاسية ومطبوعات	٢,٢٠٧	١,٨٦٠
مصاريف كمبيوتر	١,٥٢٩	١,٠٢٤
صيانة المبنى والأجهزة المكتبية	١,١٨٢	٢,١٣٥
أتعاب أمانة السر	٦٠٠	٦٠٠
تقلات داخلية	٤٣٣	٧٣٢
نظافة	٤١٣	٥١٥
دعاية وإعلان وتسويق	٢٠٠	١,٤٣٠
مصاريف اجتماع الهيئة العامة وأتعاب مراقب الشركات	١٤٠	-
متفرقة	١,٣٧٧	٢,٣٠٥
المجموع	٤١٠,٧٩٦	٢٨٥,٠٢٨

٢٢- الأدوات المالية

١ - القيمة العادلة:

إن القيمة الدفترية للأدوات المالية المتمثلة في النقد، الودائع، الذمم المدينة والدائنة، والاستثمارات تقارب قيمتها العادلة. وتبين الإيضاحات حول هذه البيانات المالية القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تبين السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم (٢) الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات.

ب - مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات إئتمان مناسب.

ج - مخاطرة السعر:

- مخاطرة سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق. إن الأدوات المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما في تاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات.

- مخاطرة تقلبات العملة

يعرف خطر تقلبات العملة بأنه الخطر الناتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في سعر صرف العملات. إن المخاطرة المتعلقة بالأدوات المالية المسماة بالدولار الأمريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي، أما مخاطر العملة باليورو والعملات الأخرى فقد تم معالجتها في بيان الدخل.

- مخاطرة سعر الفائدة

إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع والتسهيلات البنكية حيث تخضع لمخاطرة أسعار الفوائد المتذبذبة الدارجة في السوق.

٢٣- بيانات لشركة التابعة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة التابعة وهي شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية (ذات مسؤولية محدودة) وللبالغ رأسمالها المنفوع ١٠٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ والتي تبلغ مساهمة شركة حديد الأردن فيها نسبة ١٠٠% من رأسمالها، وللبالغ مجموع موجوداتها ١,٩٥٤,٤٩١ ديناراً أردنياً ومجموع مطلوباتها ١,٢٦٠,٤٦٠ ديناراً أردنياً والأرباح المحتفظ بها ١٩٣,٢٤٩ ديناراً أردنياً كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وربح الفترة ٣٧٢,٩٥٩ ديناراً أردنياً للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

٢٤- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب وعرض البيانات المالية للسنة الحالية.